

حكايات من ألف ليلة وليلة
التاجر والجنّي
7
RABIE

حكايات
من ألف ليلة وليلة

التاجر والجني



قالتْ شَهْرَزَادُ: حُكِيَ، أَيُّهَا المَلِكُ السعيدُ، أنَّ تاجراً كانَ كثيرَ المالِ والأسْفَارِ، وذاتَ يومٍ رَكِبَ وخَرَجَ يطلُبُ بعضَ البلادِ، فاشْتَدَّ عليهِ الحرُّ، فجلسَ تحتَ شجرةِ نَخيلٍ يَأْكُلُ التّمْرَ، فلمَّا فرغَ منْ أكلِ التّمرةِ رمَى النّواةَ، وإذَا بعفريتٍ طويلِ القامةِ وبيدِهِ سيفٌ مسلولٌ، دنَا منهُ وقالَ لهُ: سأقتُلُكَ مثلما قتلتَ وَلَدِي، فقالَ التاجرُ:



وكيفَ قَتَلْتُ ولدَكَ؟. قالَ لهُ العفريتُ: -أصَابَتْهُ النواةُ التي رمَيتَهـا في صَدْرِهِ فماتَ لساعتِهِ. فقالَ التّاجرُ: إنَّا للهِ و إنَّا إليـهِ راجعـونَ، ولكنّي أرجُو أنْ تعفُوَ عنّي لأنَّ قَتْلَهُ كانَ خطأً.

فقالَ الجنّيُّ: لابُـدَّ لِي مِنْ قَتْلِكَ، ورفعَ السَّيفَ ليضربَهُ، فقالَ التّاجرُ: فَوَّضْتُ أمري إلى الله في دُيُوني الكثيرَةِ وأولادِي وزَوجَتِي.

ثُمَّ قال للعفريت: دَعْني أذهبْ إلى بيتي لأُعْطِي كلَّ ذِي حَقٍ حقَّهُ ولكَ عليَّ عهدُ اللهِ وميثاقُهُ، أنْ أعودَ إليكَ لتفعلَ بي ما تريدُ ليلةَ رأسِ السَّنَةِ واللهُ على ما أقولُ وكيلٌ. فاستوثَقَ منهُ الجِنِّيُّ وأطْلَقَهُ، فَرجَعَ إلى بَلَدِهِ وأَوْصَلَ الحقوقَ إلى أَهْلِهَا.

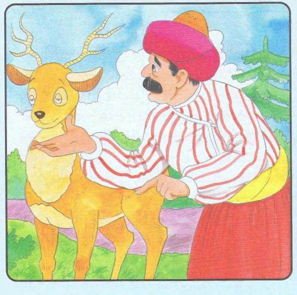
وليلةَ رأسِ السَّنةِ قَامَ وتَوضَّأَ، وأَخذَ كَفَنَهُ تحتَ إبطِهِ وَوَدَّعَ أهلَهُ وجيرانَهُ، وانطلق حتى وَصَلَ إلى المكانِ المُحدَّدِ. فبينمَا هوَ جالسٌ يُفكِّرُ فِيمَا جَرَى لهُ إذَا بشيخٍ قَدْ أقبلَ إليهِ ومعهُ غزالةٌ مُقيَّدَةٌ، فَسَلَّمَ على التَّاجرِ وحَيَّاهُ وقالَ لَهُ: مَا سَبَبُ جُلُوسِكَ مُنْفَرِدًا في هذا المكانِ الذِي هوَ مأْوَى الجانِّ؟ فأخبرهُ التَّاجرُ بمَا جَرَى لَهُ، فتعجَّبَ الشيخُ، وقالَ: قِصَّتُكَ عجيبةٌ، ولكنِّي لا أَبْرَحُ منْ عِنْدِكَ حتَّى أنظرَ ما يجري لكَ معَ هذا العِفْرِيتِ.

ثُمَّ جلسَ إلى جِوارِهِ، وبينمَا هُمَا في حديثٍ مستفيضٍ، أقبلَ إِلَيْهِمَا شيخٌ ثانٍ ومعهُ شِبْلانِ أشقرانِ منَ الأشبالِ المُدَرَّبَةِ، فسألهُمَا بَعْدَ السَّلامِ عليهِمَا مُسْتَجْوِبًا إِيَّاهُمَا قائلاً "مَا سَبَبُ جُلُوسِكُمَا في هذا المكانِ، وهُوَ مأوَى الجانِّ؟ فأخبراهُ بالقصَّةِ، فَمَا استقرَّ بهمُ الجُلوسُ حتَّى أقبلَ عليهِمْ شيخٌ ثالثٌ، ومعهُ بَغْلَةٌ، فَسلَّمَ عليهِمْ وسَأَلَهُمْ عنْ جُلُوسِهِمْ فِي ذلكَ المكانِ، فأخبروهُ أيضًا بالقصَّةِ، فجلسَ عندَهُمْ، وإذَا بِغُبَارٍ وزوبعةٍ.

وانكشفَ الغُبَارُ عن جنّيٍّ وبيدِهِ سيفٌ مسلولٌ، فأتاهُمْ، وجَذَبَ ذلكَ التَّاجرَ مِنْ بينهِمْ وقالَ لَهُ: "قُمْ حتّى أَقْتُلَكَ مِثْلَمَا قَتَلْتَ وَلَدِي وحُشَاشَةَ كَبِدِي!، فخَرَجَ مِنْ بَيْنِ الشُّيُوخِ الثَّلاثَةِ صاحبُ الغزالةِ وقَالَ: "أيُّهَا الجِنّيُّ، اسمعْ حكايَتِي معَ هَذِهِ الغزالةِ فإنْ رَأَيْتَهَا عجيبةً، فأرجُو أن تَهَبَ لِي ثُلُثَ دَمِ التَّاجرِ؟". فقالَ العفريتُ نعمْ أَيُّهَا الشَّيْخُ احْكِ لِي قِصَّتَهَا.

قالَ الشَّيْخُ: اعلمْ أَيُّهَا العِفْريتُ، أنَّ هَذِهِ الغزالةَ هيَ بنتُ عمِّي، وكنتُ زوجًا لَها، وأَقَمْتُ معهَا نحوَ ثلاثينَ سَنَةً فَلَمْ أُرْزَقْ مِنْهَا بوَلَدٍ، فاتّخَذْتُ لِي زوجَةً أخرى، و رُزِقْتُ مِنْهَا بولدٍ كَبُرَ ونَشَأَ وصارَ ابنَ خمسَ عشْرَةَ سَنَةً، وعَرَضَتْ لِي سَفْرَةٌ إلى إحدَى المَدَائِنِ فسافرتُ، وكانَتْ ابنةُ عمِّي -هَذِهِ الغزالةُ- قَدْ تعلّمَتِ السِّحْرَ والكِهَانَةَ مِنْ صِغَرِهَا فَسَحَرَتْ ذلكَ الولدَ عِجْلاً وزَوْجَتِي الثَّانِيَةَ أُمَّا لهذَا العجلِ، فأصبحتْ بقرةً وسَلَّمَتْهُمَا إلى الرَّاعِي.

عُدْتُ مِنَ السَّفَرِ، وسَأَلْتُ عنْ وَلَدِي وأُمِّهِ فلم أجدْهُمَا، فَبَقِيتُ مُدَّةً حزينَ القلبِ باكِيَ العينِ، إلى أنْ جاءَ عيدُ الأضحى، فأرسلتُ إلى الرَّاعِي أطلُبُ بقرةً، فأحضرَ لِي زوجتِي التي سَحَرَتْهَا هَذِهِ الغَزَالَةُ، فأَخَذْتُ السكّينَ وهَمَمْتُ بِذَبْحِهَا، فَصَاحَتْ: لا...لا تذْبَحْنِي.



فعَجِبْتُ مِنْ ذلكَ، وطلَبْتُ من الرَّاعِي أن يُحْضِرَ غيْرَهَا، فصاحتْ ابنةُ عمِّي هَذِهِ: "اذْبَحْهَا فما عندَنَا أحسنُ ولا أسمنُ منهَا"!.

فأمرتُ الراعِي بِذَبْحِهَا وسَلْخِهَا، فلمْ نجدْ فيهَا غيرَ الجلدِ والعظمِ، فندِمْتُ حيثُ لا ينفعُ النّدَمُ، وقلتُ للراعي ائتِني بعِجْلٍ سمينٍ، فأتانِي بولدِي، فلمَّا رآنِي ذلكَ العجلُ، قطَعَ حبلَهُ وجاءنِي وتَمرَّغَ بي وبَكَى،



فأخذَتْنِي الرَّأْفَةُ بهِ فقالت زوجتِي: "لا بُدَّ لكَ منْ ذبحٍ، وليسَ عندنَا بينَ العجولِ أسمنُ منهُ ولا أحسنُ" وأقسمتْ با للهِ لأَذْبَحَنَّهُ. ولَمَا همَّ الراعي بذبْحِ العجلِ حنَّ قلبِي فقلتُ للراعِي: أَبْقِ هذَا العجلَ بينَ البهائمِ ولا تذبَحْهُ. كلُّ ذلكَ جرَى -يا سيِّدَ ملوكِ الجانِّ- وابنةُ عمِّي تنظُرُ وتَرَى وتقولُ: اذبحْ هذَا العجلَ فإنّه سمينٌ حتى أَخَذَهُ الرَّاعِي وذَهَبَ بِهِ.

وفي اليومِ الثاني، أَقبَلَ الراعي فَرِحاً وهو يقول: لَكَ البِشارةُ. ثُمَّ قال: إنَّ لي بِنْتاً كانت قَدْ تعلمتِ السِّحْرَ مِن امرأةٍ عجوزٍ كانتْ عندنا، وفي الأمسِ أعطيتَني العجلَ، فذهبتُ بِهِ إلى بيتي، وعندما نظرَتْ إليهِ ابنتي صاحَتْ: إنَّ هذا العجلَ هوَ ابنُ التاجرِ، وقدْ سحَرَتْهُ زوجةُ أبيهِ، وسحَرَتْ أمَّهُ التي ذَبَحَها أبوهُ. فَعجِبْتُ من ذلكَ غايةَ العجبِ وانتظرتُ الصباحَ، ثُمَّ جئتُ إليكَ لآخذَ البشارةَ منكَ.

فلما سمعتُ، هذا الكلامَ، خرجتُ مع الراعي وأنا لا أُصدِّقُ ما سمعتُ. فرحَّبَتْ بي ابنةُ الراعي، وجاءَ العجلُ إليَّ وتَمرَّغَ بي فقلتُ لابنةِ الراعي: أَحقًّا ما تقولين؟ قالتْ: نعم أيها التاجرُ إنَّهُ ابنُكَ. فقلتُ لَها: أيَّتُها الصبيةُ، إنْ أنتِ خلَّصْتِهِ فَلَكِ ما تَطْلُبينَ. فتبسَّمَتْ وقالتْ: يا سيِّدي لَيسَ لي رغبةٌ في المالِ ولكنَّ لي طلبَيْنِ اثنيْنِ: الأوَّلُ هُوَ أنْ تُزوِّجَني بهِ، والثَّاني أنْ أَسْحَرَ مَنْ سَحَرَتْهُ وأَحْبِسَها، وإلاَّ فأنا لستُ بآمِنَةٍ منْ مَكْرِهَا.

فلمَّا سمعتُ، كلامَ بنتِ الراعي قلتُ لَها: وَلَكِ فوقَ ما طلبْتِ جميعَ ما أملكُ منَ الأغنامِ. وأمَّا زوجَتي فَدَمُها لكِ مباحٌ. فلمَّا سمعتْ كلامي أخذتْ إناءً وملأتْهُ ماءً ثُمَّ رَشَّتْ بِهِ العجلَ قائلةً لَهُ: عُدْ إلى خِلْقَتِكَ الأُولَى بِإذْنِ اللهِ تعالَى، وإذْ بِهِ ينتفضُ ويعودُ إنسَاناً، فَوَثَبْتُ إليهِ

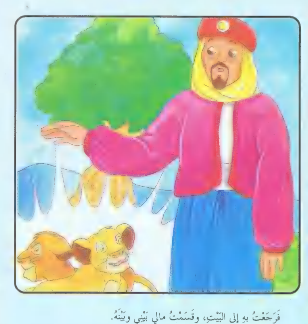
وعانَقْتُهُ وقلتُ لهُ: با للهِ عليكَ يا بُنَيَّ حدِّثْني بمَا صَنَعَتْ بكَ وبِأُمِّكَ ابنةُ عمِّي، فحدَّثَني بجميعِ ما جَرى لهمَا. ثُمَّ سَحَرَتْ ابنةَ عمِّـي فَحَوَّلَتْهـا إلى غزالةٍ قائلةً: لقد وفَّيتُ بوعدي لكَ فَزَوِّجني من ابنك هذا، ففعلتُ.

ثُمَّ أقامتْ ابنةُ الرَّاعِي عندنا زمنًا طويـلاً حتَّى اختارَهـا اللهُ إليـهِ، وبعدَ وفاتِها سافرَ ابني إلى بلادِ الهِنْدِ، وأخذتُ أنا الغزالَـةَ -ابنـةَ عمِّـي- وسِرْتُ بهَا مِنْ بلدٍ إلى بَلَدٍ حتَّى سَاقَتْني المقاديرُ إلى هَـذَا المَكَـانِ، وهـذِهِ كلُّ قصَّتي العجيبَةِ. فقالَ الجنِّيُّ: هذا حديثٌ عجيبٌ وقـدْ وهبتُـك ثلثَ دَمِ التاجرِ كما وعدْتُكَ.

هُنَا تقدَّمَ الشَّيْخُ الثَّاني، صاحبُ الشَّبْلَيْنِ وقالَ للجنِّي: إنْ حدَّثْتُكَ بما جَرى لِي مَعَ هَذَيْنِ الشَّبْلَيْنِ ورأيتَ حديثِي غريبًا أَتَهَبُنِي ثلثَ دَمِهِ أيضاً؟، أجابهُ الجنِّيُّ: لَكَ ذلكَ.

فقـالَ لَـهُ الشَّـيْخُ: اعلَـمْ يـا سَـيِّدَ مُلُـوكِ الجَـانِّ أنَّ هذيـنِ الشَّـبْلَيْنِ أَخَوايَ، وأنَا ثالِثُهُمَا لِوَالِدٍ ماتَ وخَلَّفَ لَنَا ثَلاثَةَ آلافِ دينار، فَفَتَحَ كـلٌّ منَّا دُكَّانًا بحصَّتِهِ من الدنانير. فَمَا لبثْتُ طويلاً حتّى باعَ أَخِي الكبيرُ -وهُوَ أحدُ هذينِ الشِّبْلَينِ- مَتَاعَ دُكَّانِهِ بِأَلْفِ دينارٍ واشْـتَرَى بهَا بَضَائِعَ سافرَ بها مُتَاجِراً وغابَ عنَّا سَنَةً كاملةً.

وبينمَا أنَا يومًا مَا في دُكَّانِي عاد أخي يَسْأَلُنِي مالاً وهُوَ يَبْكِي



فَرَجَعْتُ بِهِ إِلى البَيْتِ، وقَسَمْتُ مالي بَيْنِي وبَيْنَهُ.

ومرتْ أَيَّامٌ بَعْدَهَا، وإذْ بأَخِي الثَّالِثِ -وهُوَ الآنَ هذَا الشِّبْلُ الآخرُ- يفعل ما فعل أخوه ويقصدُ السَّفَرَ، وغابَ عَنَّا سَنَةً كامِلَةً.

وَكَمَا أَتى أَخُوهُ مِنْ قَبْلُ، أَتَى هُوَ الآخرُ، فَأَعْطَيْتُهُ نصف مالي مِثْلَمَا صَنَعْتُ مَعَ أَخِيهِ. ومضتْ سنواتٌ، ورَغِبَ أَخَوَايَ بالسَّفَرِ وَأَلَحَّا



أَنْ أُسَافِرَ مَعَهُمَا لأنهما بَذَّرا أموَالَهُمـا ووَعَدَانِـي بـالرِبْحِ الوفـيرِ،
فحَسَبْتُ أَموالِي فَوجَدْتُ أَنَّنِي أَمْلِكُ سِتَّةَ آلافِ دينارٍ، قسمْتُهَا نِصْفَيْـنِ،
دَفَنْتُ ثلاثَةَ آلافٍ منها في حديقةِ المْنزِلِ، وقلتُ لهمَا:
"هَذِهِ ثلاثَةُ آلافِ دينارٍ لِكَي نُتَاجِرَ بِهَا"..
وسافرنَا مُحَمَّلِينَ ببضائِعَ فدَخَلْنَا مَدِينَةً رَبِحْنَا فيها عَشَرَةَ أَضْعَافِ

مَا كُنَّا نَمْلِكُ، وقَصَدْنَا العودةَ، فَوَجَدْنَا على شاطِئِ البَحْرِ جاريةً فقيرةً قَبَّلَتْ يَدِي وقالتْ:

"هلْ فيكَ إِحْسَانٌ أَوْ معروفٌ أُجازيكَ عليهِمَا يا سيِّدِي؟".

قُلتُ:

"نعمْ أنَا أُحِبُّ الحسنةَ وصُنْعَ المعروفِ حتَّى وإنْ لَمْ تُجازِيني بهِمَا". فقالتْ:

"تزوَّجْنِي يَا سيِّدِي وخُذْنِي إلى بلادِكَ، فَإِنِّي قَدْ وَهَبْتُ نفْسِي لَكَ فاصْنَعْ بِي هَذَا المعروفَ". فتزوَّجْتُهَا ثُمَّ سَافَرْنَا معاً.

أَمَّا أَخَوَايَ فَقَدْ حَسَدَانِي عَلَى مَالِي وَكَثْرَةِ بِضَاعَتِي وصَارَا يُخطِّطَانِ لِقَتْلِي وأَخْذِ مالي، وزَيَّنَ لَهُمَا الشَّيْطَانُ عَمَلَهُمَا فَرَمَيَانِي أنا وزَوجَتِي فِي البَحْرِ بَيْنَمَا كُنَّا نائِمَيْن. فَأَنْقَذَتْنِي زَوْجَتِي سَابِحَةً بِي إلَى جَزيرَةٍ خَلَّفَتْنِي فيهَا وغَابَتْ عنِّي ثُمَّ عادَتْ فِي الصَّباحِ وقالت:

"أُعْلِمُكَ بأَنَّنِي جنِّيَّةٌ مُؤْمِنَةٌ با للهِ ورَسُولِهِ، أَحْبَبْتُكَ فَجِئْتُكَ بالشَّكْلِ الذي رَأَيْتَنِي فيهِ علَى الشَّاطِئِ، وأَنا الآنَ غاضِبةٌ مِنْ أَخَوَيْكَ ولاَ بُدَّ لِي مِنْ قَتْلِهِمَا".

فَلَمَّا سَمِعْتُ مِنْهَا مَا قَالَتْ تَعَجَّبْتُ وشَكَرْتُهَا علَى حُسْنِ صَنيعِهَا مَعِي وقُلْتُ لَهَا:

"أَمَّا هَلاكُ أَخَوَيَّ فَلاَ، فإِنَّ المثلَ يقولُ: يَا مُحْسِنًا لِمَنْ أَسَاءَ كَفَى المُسِيءَ فِعْلُهُ، ثُمَّ إِنَّهُمَا أَخَوَايَ عَلَى كُلِّ حَالٍ".

فحمَلَتْنِي وطَارَتْ فَوَضَعَتْنِي عَلَى سَطْحِ دَارِي، فَسَلَّمْتُ عَلَى النَّاسِ ثُمَّ أَخْرَجْتُ الدَّنَانِيرَ المدفونَةَ في حديقةِ المنزلِ واشتريتُ بضائعَ وفتحتُ دُكَّانِي.

ورجعتُ إلى بَيْتِي عِشاءً فوجدتُ هذينِ الشِّبْلَيْنِ مربوطَيْنِ في داري، فلمَّا رأيَانِي حاولاَ الاقترابَ منِّي وبكيَا وتَعَلَّقَا بِي، ثمَّ قالَتْ لِي زَوْجَتِي الجنيَّةُ:

"هذانِ أخواكَ لقدْ جَازَيْتُهُمَا جزاءَ غَدْرِهِمَا بكَ و سَيَبْقَيَانِ هَكَذَا مُدَّةَ عَشَرَةِ أعوامٍ" وهَا أَنَا فِي طريقِي إليهَا بَعْدَ مرورِ السنواتِ العشرِ. وهذهِ قصَّتِي بأكملِهَا. فقالَ الجنِّيُّ:

"إِنَّهَا لَقِصَّةٌ عجيبةٌ حقًّا، أَهَبُكَ بِهَا ثُلُثَ دَمِ التاجرِ أيضًا".

قالَ الشَّيْخُ الثالثُ صاحبُ البغلةِ:

أَنَا أَقُصُّ عليكَ حكايةً أَعْجَبَ مِنْ هَاتَيْنِ القِصَّتَيْنِ لِتَهَبَ لِي بَاقِي دَمِهِ.

أَيُّهَا الجنِّيُّ، إِنَّ هَذِهِ البغْلَةَ كانتْ زوجَتِي وكَانَتْ فاسِقَةً، سَافَرْتُ وغِبْتُ عَنْهَا سَنَةً كامِلَةً، ثمَّ رجَعْتُ مِنَ السَّفَرِ إليهَا وإذْ بهَا تَأْتِينِي بإِنَاءٍ مِنَ الماءِ تتكلَّمُ عليْهِ وتُتَمْتِمُ، ورَشَّتْنِي مِنْ هذا الماءِ وهيَ تقولُ:



"اخرُجْ مِنْ هَذِهِ الصورةِ إلى صورةِ كلبٍ" فصرتُ كلبًا في الحالِ وطردتْني مِنَ البيتِ، فخرجتُ مِنَ البيتِ إلَى دكانِ جزَّارٍ، فأَخَذَني الجزارُ معهُ وأَدْخَلَني بَيْتَهُ، ولَمَّا رَأَتْني ابْنَتُهُ غَطَّتْ وَجْهَهَا في الحالِ وقالتْ:

"هذَا رجلٌ مسحورٌ بصورةِ كلبٍ وأنَا أَقْدِرُ علَى فَكِّ سِحْرِهِ".



وَافَقَهَا أَبُوهَا وطَلَبَ مِنْهَا أَنْ تَفُكَّ السِّحْرَ عَنِّي، فَأَتَتْ بِإِنَاءِ مَاءٍ تَمْتَمَتْ وتَكَلَّمَتْ عَلَيْهِ ثُمَّ رَشَّتْنِي بِمَائِهِ قَائِلَةً:

"اخْرُجْ مِنْ صُورَةِ الكلبِ وَعُدْ إِنْسانًا كمَا كنتَ".

فعدْتُ إِلَى صورَتِي الأولى وقَبَّلْتُ يَدَهَا وطَلَبْتُ مِنْهَا أَنْ تَسْحَرَ زَوْجَتِي جزَاءَ مَا فَعَلَتْ بِي. فَأَعْطَتْنِي قليلاً مِنَ الماءِ وقالت:

"إِذَا رَأَيْتَهَا نَائِمَةً فَرُشَّ هَذَا الماءَ عليها وتَكَلَّمْ مَعَهَا بِأَيِّ كَلامٍ تُرِيدُهُ فإنَّهَا تتحوَّلُ إِلَى مَا أَنْتَ طالبٌ".

ففعلتُ ما قالتْ لِي وقُلْتُ لِزَوْجَتِي وأَنَا أَرُشُّ عَلَيْهَا الماءَ: اخْرُجِي مِنْ هَذِهِ الصُّورَةِ إلى صُورَةِ بَغْلَةٍ، فَصارَتْ في الحالِ بغلةً، وهذهِ هيَ التِي تراهَا بعينِكَ يا سَيِّدَ مُلُوكِ الجَانِّ.

فخاطبَ الجِنِّيُّ البغلةَ وسَأَلَهَا أَصَحِيحٌ هذَا؟. فَأَشَارَتْ بِرَأْسِهَا أَيْ نَعَمْ. عِنْدَهَا فَرِحَ الجِنِّيُّ وَوَهَبَ لَهُ الثُّلُثَ الأخيرَ من دَمِ التاجرِ.

فأدركَ شهرزادَ الصباحُ، فسكتتْ عنِ الكلامِ المباحِ، فقالتْ لَهَا أختُهَا: يا أختي، مَا أَحْلَى حديثَكِ ومَا أطيبَهُ وأعذبَهُ!. فأجابَتْهَا: وأَيْنَ هذَا مِمَّا سَأُحَدِّثُكُمْ بِهِ في الليلةِ القادمةِ إنْ عِشْتُ وأَبْقَانِي المَلِكُ، فقالَ المَلِكُ ضاحِكًا: لا أقتُلُكِ حَتَّى أَسْمَعَ بَقِيَّةَ حَدِيثِكِ لأنَّهُ عجيبٌ. وهَكَذَا اسْتَمَرَّتِ اللَّيَالِي حَتَّى بلغتِ الألفَ وبعدَها ليلة. فإلَى ليلةٍ جديدةٍ وحكايةٍ جديدةٍ.





حكايات من ألف ليلة وليلة

على لسان شهرزاد وهي تروي لشهريار الملك حكايات ألف ليلة وليلة ومنها اقتطفنا باقة من القصص للأطفال 8 - 12 سنة

1 - عجائب في مجلس الملك
2 - المارد تحت البحر
3 - القماقم السليمانية
4 - الملك السندباد
5 - الوزير والطبيب دوبان
6 - سر الكتاب المسموم
7 - التاجر والجني
8 - الحكماء الثلاثة







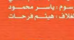








تأليف : عبد المنعم هاشمي
رسوم : ياسر محمود
الغلاف : هيثم فرحات





P.O.Box : 7081 Fax : 2649153
E-mail : rabie@rabie-pub.com

N2A1-8

